



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/17274
14 junio 1985
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

**CARTA DE FECHA 14 DE JUNIO DE 1985 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL CONSEJO
DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE BOTSWANA ANTE LAS
NACIONES UNIDAS**

Tengo el honor de transmitir a usted el despacho de prensa emitido esta mañana por la Oficina del Presidente de la República de Botswana relativo al ataque efectuado por comandos sudafricanos contra la capital de Botswana, Gaborone.

Mucho agradecería que el despacho de prensa se distribuyera como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Legwaila I.M.J. LEGWAILA
Embajador
Representante Permanente

Anexo

Despacho de prensa emitido el 14 de junio de 1985 por la Oficina
del Presidente de Botswana

A raíz del ataque efectuado a primeras horas de esta mañana por efectivos de la Fuerza de Defensa de Sudáfrica, 12 personas resultaron muertas y seis heridas. Entre los muertos se contaban tres mujeres y un niño de cinco años que presentaba varias heridas de bala en la cadera. Entre los heridos había una niña de 10 años que recibió un disparo en la pierna y una mujer holandesa que había recibido múltiples heridas de bala. Los atacantes también dispararon indiscriminadamente contra automovilistas que pasaban por el lugar e incendiaron varios vehículos. Dos ciudadanos de Botswana resultaron heridos cuando sus vehículos fueron atacados a disparos en incidentes separados. Se teme que los atacantes hayan secuestrado a varias personas. Cuatro casas resultaron totalmente demolidas durante el ataque y varias otras sufrieron extensos daños.

Los atacantes, al parecer, entraron en Botswana por carretera en varios vehículos. Los ataques contra las casas parecen haber sido simultáneos, pues la operación fue de corta duración. Como resultado de ello, cuando la policía y las Fuerzas de Defensa de Botswana bloquearon las carreteras, los atacantes ya habían huido.

El Gobierno de Botswana condena enérgicamente este incidente, que es el último y el más grave de una serie de incidentes que vienen ocurriendo desde marzo del presente año. Este acto de brutalidad y violencia perpetrado por el Gobierno de Sudáfrica es particularmente deplorable si se tienen en cuenta las reiteradas seguridades del Gobierno de Botswana de que no permite que su territorio se utilice para lanzar ataques contra países limítrofes. El Gobierno de Botswana considera que con este ataque Sudáfrica cumple la amenaza que hizo en febrero de este año de invadir a Botswana.
